

2008

# hlas **NOVÉHO MESTA**

Z obsahu dnešného čísla:

- Bratislava čaká na svoj zákon
- Slovenský olympijský výbor ocenil Nové Mesto
- Budúcich prvákov čaká zápis
- Je začiatok februára – zaplatili ste už daň za psa?

Ročník XVI.

NOVINY OBYVATELOV MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA - NOVÉ MESTO Číslo 1-2/2008

## Z novoročného príhovoru starostu Richarda Frimmela v novomestskej televízii

Vážení občania,

dovoľte mi, aby som novoročný príhovor na prahu roka 2008 začal informáciou pre mestskú časť Bratislava-Nové Mesto, pre vás občanov i pre novomestskú samosprávu mimoriadne významnou.

Určite ste vnímali v roku 2005 medializované výzvy občianskych aktivistov a mimovládnych organizácií „Za prísnejšiu kontrolu samospráv“. Napriek nesúhlasu Združenia miest a obcí Slovenska so zasahovaním do princípov územnej samosprávy poslanci NR SR týmto iniciatívam vyhovel. Parlament kompetencie a pôsobnosť Najvyššieho kontrolného úradu (NKÚ) rozšíril. Od 1. januára 2006 tento úrad kontroluje majetok a financie určené nielen na prenesený výkon štátnej správy, ale aj tie, ktoré sú vyčlenené na originálne kompetencie. Teda všetok majetok a všetky finančné prostriedky obcí, miest, mestských častí a vyšších územných celkov. Túto nezávislú vonkajšiu kontrolu koncom minulého roka absolvovala aj mestská časť Bratislava-Nové Mesto.

Od 1. októbra do 30. novembra 2007 vykonali pracovníci tohoto nezávislého orgánu kontrolu hospodárenia s finančnými prostriedkami a nakladania s majetkom mestskej časti. Účelom kontroly bolo preveriť stav dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov, hospodárnosti, efektívnosti, účelovosti použitia finančných prostriedkov, nakladania s majetkom a systém pridelovania bytov. Vzhľadom na to, že v priebehu kontroly neboli zistené žiadne nedostatky v predmete kontroly, pracovníci NKÚ konštatovali, že nie je dôvod na vystavenie protokolu, ale len záznamu o výsledku, čo je na Slovensku skutočne výnimočné.

NKÚ preveril dodržiavanie zmluvných vzťahov 1405 nájomných zmlúv pozemkov a nebytových priestorov. Aj tu konštatovali, že mestská časť Bratislava-Nové Mesto má vypracovanú koncepciu na zabezpečenie vnútorného kontrolného prostredia, a vnútorný kontrolný systém je funkčný.

### TRVALÉ PRIORITY

Prvý rok od komunálnych volieb v decembri 2006 máme za sebou a dá sa povedať, že celkom úspešne. Všestranný rozvoj mestskej časti, ktorý sme naštartovali v r. 1995, pokračuje - s dôrazom na životné prostredie, investičnú a sociálnu oblasť. Tieto oblasti sú prioritami mestskej časti Bratislava-Nové Mesto trvalo. Som presvedčený, že pomáhať najcitlivejšej, najbezbrannejšej kategórii občanov je nielen naša možnosť, ale aj naša povinnosť. Preto celé tie roky pomáhame mladým rodinám i ľuďom v dôchodkovom veku. Staráme sa o deti, mládež, dospelých. Sociálna oblasť je jediná, v ktorej sme ani jediný raz nepristúpili k zníženiu rozpočtu. Platí to aj pre rok 2008. Rovnako ako pre minulý rok sme na ňu vyhradili 15,9 milióna korún.

Už siedmy rok budeme v rámci programu „Hladký štart pre naše deti“ každému novorodenému dieťaťu, ktorého rodič má trvalé bydlisko v našej mestskej časti, poskytovať 5000 korún. Od r. 2002 sme takto prispeli k preklenutiu náročného obdobia v rodine pri narodení dieťaťa sumou presahujúcou 9 miliónov korún rodičom 1801 novorodených detí. Teší nás, že v Novom Meste napriek celoslovenskému demografickému vývoju počet detí z roka na rok rastie. Od roku 2005 už máme každoročne viac chlapcov ako dievčat, aj v roku 2007 sa v Novom Meste narodilo o 54 chlapcov viac.

Prváčkikom zo sociálne slabších rodín poskytujeme 1000,- Sk na nákup školskej tašky, deťom zo sociálne slabších rodín hradíme pobyt v letnom tábore (20 - 30 detí ročne), jednorazovou finančnou výpomocou pomáhame mladým rodinám, nezamestnaným a starším obča-

nom - každoročne aj viac ako tisíc občanom - mimoriadnymi finančnými výpomocami k vianočným sviatkom (od 1000,- do 3000,- Sk). V decembri minulého roka sme 1121 Novomešťanom poskytli finančnú výpomoc k Vianociam v celkovej sume 1 milión 338 tisíc korún. Prevádzkujeme osem klubov dôchodcov, čo je najviac klubov z bratislavských mestských častí, starším občanom poskytujeme príspevok na stravovanie podľa výšky dôchodku. S vami, občanmi Nového Mesta, sa stretávame na zaujímavých kultúrnych, spoločenských aj športových podujatiach.

Kultúra, to je aj náš mesačník Hlas Nového Mesta, ktorý už získal uznanie odbornej poroty v súťaži „Miestne noviny“, i Televízia Nové Mesto, ktorá získala v súťaži lokálnych televíznych staníc už dvanásť ocenení. Obe tieto médiá považujeme za najdôležitejšie informačné kanály pre väčšinu občanov Nového Mesta. Postupne sa k nim začína približovať aj internetová stránka mestskej časti ([www.banm.sk](http://www.banm.sk)).

### INVESTIČNÁ OBLASŤ

Boli sme prví na Slovensku, ktorým sa podarilo presvedčiť zahraničného investora, že prísť k nám má zmysel. Výsledkom je obchodno-kultúrny komplex Polus City Center (november 2000). Od tohto momentu sa Nové Mesto začalo meniť na moderné centrum mesta.

Do povedomia širokej verejnosti sa dostalo aj ziskom už desiatich významných ocenení odborníkov z oblasti stavebníctva a architektúry, a to pre Pastoračné centrum Kráľovnej rodiny, Polus City Center, Bytový dom ICT, obytný komplex na Kramároch, Dom kultúry Kramáre, Národné teni-

*Pokračovanie na strane 2*

## Do nového roka s Pribinovým krížom

Vysoké štátne vyznamenanie udelil prezident Ivan Gašparovič pri príležitosti 15. výročia vzniku Slovenskej republiky 22 osobnostiam, z nich trom in memoriam. Medzi ocenenými je starosta mestskej časti Bratislava-Nové Mesto Richard Frimmel, ktorý je i prvým podpredsedom Združenia miest a obcí Slovenska. Na novoročnom slávnostnom akte si z prezidentových rúk prevzal Pribinov kríž druhej triedy za rozvoj samosprávy.

*Pokračovanie na strane 3*

*Pri príležitosti 15. výročia vzniku Slovenskej republiky udelil prezident Ivan Gašparovič vysoké štátne vyznamenanie 22 osobnostiam. Medzi ocenenými bol i starosta mestskej časti Bratislava-Nové Mesto, ktorý si z prezidentových rúk prevzal Pribinov kríž druhej triedy za rozvoj samosprávy*

*foto: TV NM*

**6. februára je Popolcová streda. V utorok pred ňou sa končí čas zábav a radovánok. Pochovávaním basy sa skončia fašiangy a až do veľkonočných sviatkov nastúpi obdobie 40-dňového pôstu.**

Pokračovanie zo strany 1

## Z novoročného príhovoru starostu Richarda Frimmela v novomestskej televízii

sové centrum, Millennium Tower II, Polyfunkčný bytový dom na Kováčskej ulici, obytný komplex PLATAN. Výrazne sme podporili (sumou 25 mil. Sk) výstavbu dvoch kostolov - Kostola Najsvätejšieho Srdca Ježišovo na Kramároch a Kostola a pastoračného centra Kráľovnej rodiny na Teplickej ulici.

Treba uznať, že uvedených desať cien je na jednu mestskú časť skutočne neobyčajne veľa, čo sa už len ťažko zopakuje. Verím však, že aj ďalšie objekty, s ktorých výstavbou sa už na území našej mestskej časti začalo, budú architektonickým skvostom mestskej časti. Projekt jedného z nich - rezidenčný objekt Tri veže na Bajkalskej - už získal uznanie hlavného architekta hlavného mesta SR Bratislavy. Predpokladám vysokú úroveň stavebného majstrovstva, dokonalosti a citlivého začlenenia do existujúceho prostredia aj objektu Lakeside Park, novej centrály Slovenskej sporiteľne na Tomášikovej ulici, komplexu Slovany na Račianskej ulici a obytných objektov pod Strážami na Zlatej nohe a Slanci. Som presvedčený, že medzi takéto stavby bude patriť aj administratívno-hotelový komplex na križovatke Tomášikovej a Rožňavskej ulice, výstavba tretej veže Polus City Center, obytného súboru Slovany II a obytných objektov na území medzi Podkolíbskou a Sliachskou ulicou. Z hľadiska dlhodobých zámerov investorov predpokladám prestavbu územia priestoru Filiálky, územia Istrochemu a v neposlednom rade Tehelného poľa s Pasienkami.

## HOKEJOVÁ ARÉNA

V súvislosti s medializáciou týkajúcou sa výstavby hokejovej arény aj národného futbalového štadióna na Tehelnom poli len tolko: Národný futbalový štadión - návrh, o ktorom rozhodli mestskí poslanci v októbri symbolickým prenájmom pozemkov pod štadiónom ŠK Slovan, má svoje výhody aj nevýhody. Je dobré, že štadión zostane na pôvodnom mieste, nevýhodou je vzhľadom na lokalitu kapacita a s tým súvisiaca dopravná situácia. Bude nevyhnutné predložiť dokumentáciu na posúdenie včas. Mestská časť v záujme tejto veci má snahu s primátorom hlavného mesta SR Bratislavy Andrejom Ďurkovským a so zástupcami všetkých klubov rokovať.

Čo sa týka polemiky okolo zámeru vybudovať v lokalite Tehelné pole Hokejovú arénu, prerokoval som plány s predstaviteľmi hlavného mesta SR Bratislavy. Navrhol som im riešenie, s ktorým naše zastupiteľstvo súhlasilo a poverilo ma rokovania s kompetentnými zástupcami hlavného mesta a Slovenského zväzu ľadového hokeja. V záujme rešpektovania nesúhlasu občanov okolia ulíc Odbojárův a Kalinčiaková s výstavbou haly na cyklistickom štadióne V. Ružičku, teda v bezprostrednej blízkosti obytných domov, som navrhol zmenu v investičných plánoch: Požiadať investora výstavby haly o vybudovanie nového objektu Základnej školy Kalinčiaková na mieste dnešného cyklistického štadióna a po presťahovaní školy začať s výstavbou hokejovej haly v mieste súčasného objektu ZŠ Kalinčiaková, na rohu Bajkalskej a Trnavskej cesty. Takéto riešenie je v prospech občanov, školy, a najmä je vhodnejšie aj z hľadiska zaťaženia územia a dopravnej obsluhy vo väzbe na súčasný a výhľadový stav.

## BYTY A ĎALŠIE STAVBY

V mestskej časti pribúdajú administratívne, obchodné, ako aj bytové priestory. Na našom stavebnom úrade sme evidovali začiatkom minulého roka 2640 rozostavaných bytových jednotiek, z ktorých 240 bolo v nových rodinných domoch. Za prvé tri štvrtky sme skolaudovali 710 bytov v bytových budovách a ďalších 60 v rodinných domoch. Vo štvrtom štvrtroku bolo v našej mestskej časti rozostavaných 1950 bytov v bytových budovách i rodinných domoch, ktorých kolaudácia je v prvom rade závislá od investorov.

Popri rozvoji územia dbáme aj o zachovanie kultúrneho dedičstva našich predkov. Obnovili sme pamätník tureckých vojen - pamätný stĺp pod Kamzíkom z r. 1683, navrhli sme ďalšie objekty na zaradenie medzi historické a technické pamiatky: Televíznu vežu Kamzík (1974), vysokoškolský internát Mladá garda (1953), Športovú halu Pasienky (1962), Sedačkovú lanovku Železná studienka-Kamzík (1972, rekonštr. 2005), Ludo-vú štvrť (1941-1943), Biely kríž (pôvodný 1810, nový 1995), súbor objektov Domu odborov a bývalého kultúrneho zariadenia Istropolis (1973-1981).

Som presvedčený, a mám to opakovane podložené vlastnou skúsenosťou, že práca sa darí, ak poznáme cieľ a spojíme sily. Verím, že v záujme cieľa vybudovať po všetkých stránkach peknú, čistú mestskú časť, v ktorej človek nájde všetko, čo pre život potrebuje, sa dokážeme zjednotiť. Občas sa treba niečoho vzdáť, niečomu ustúpiť, niečo zasa rozumne presadiť, najmä s ohľadom na záujem a potreby väčšiny obyvateľov. Typickým príkladom je napr. uprednostnenie opravy komunikácie pri obytných domoch pred cestami pri rodinných domoch s ohľadom na počet obyvateľov, ktorým to prospeje.

Nové Mesto patrí medzi vyhľadávané bratislavské lokality. Počas dňa sa v ňom pohybuje približne 150-tisíc ľudí. Starostlivosť o nich sa odvíja od rozpočtu. Náš poslancský zbor pristupuje k prioritám a zásadám hospodárenia mimoriadne zodpovedne. Spoločnými silami dokážeme zachovať celkovú vyváženosť všetkých oblastí - bývanie, parkovanie, pracovné príležitosti, kultúru, šport, rekreáciu.

## ROZPOČET NA ROK 2008

Rozpočet mestskej časti Nové Mesto na rok 2008 predpokladá celkové príjmy a výdavky v sume 365,707 milióna Sk. Oproti rozpočtu v roku 2007 je zvýšený o 6,172 milióna Sk. Bežný rozpočet bol schválený v sume 303,691 milióna Sk a kapitálový v sume 62,016 milióna Sk, pričom kapitálový rozpočet sa má pokryť z rezervného fondu. Hlavnou prioritou je dosiahnutie vyrovnaného bežného i kapitálového rozpočtu a vytvorenie podmienok na zabezpečenie funkčnosti mestskej časti Bratislava-Nové Mesto a zriadených organizácií.

Výšku rozpočtu ovplyvňujú aj štátne dotácie, ktoré sú mestám a obciam pridelované podľa počtu obyvateľov. V tomto je však zrejmy nesúlad vo vykazovaní počtu obyvateľov Štatistickým úradom SR z r. 2001 a skutočnou evidenciou, ktorú od 1. júla 2006 v Bratislave vykonávajú mestské časti. Mestská časť Bratislava-Nové Mesto má v súčasnosti zaevidovaných 43 097 obyvateľov, kým Štatistický úrad uvádza len necelých 37-tisíc. Táto situácia má negatívny dopad na pridelovanie financií od štátu.

Bežné výdavky na rok 2008 sú oproti rozpočtu roku 2007 znížené o 3,844 milióna Sk. V návrhu je zapracované mierne zvýšenie cien energií, inflácia a valorizácia miezd.

Na úrovni roka 2007 ostávajú bežné výdavky na Stredisko kultúry v sume 10 miliónov Sk, na knižnicu 6,2 milióna Sk, ako aj výdavky na telovýchovu a šport, na Školak klub, miestne médiá Hlas Nového Mesta, Televízia Nové Mesto a ostatné kultúrne služby.

Kapitálové výdavky sú naplánované na prestavbu Domu pre osamelé matky s deťmi na Príkopovej na päť bytových jednotiek, dobudovanie areálu Kuchajda, rekonštrukcie komunikácií Krakova, Škultétyho, Brusnicová, Magurská, Ladzianskeho, Krahulčica, na rekonštrukciu škôl a predškolských zariadení, revitalizáciu detských ihrísk.

## ŠKOLSTVO JE STABILIZOVANÉ

Veľkú starostlivosť venujeme materským a základným školám. Už šiesty rok, po prechode základného školstva zo štátnej správy na samosprávu v r. 2002, pokračujeme v koncepcii prevádzky ôsmich základných škôl s jedenástimi materskými školami. Nezrušili sme ani jedinú školu napriek celkovo sa znižujúcemu počtu žiakov. Môžeme však konštatovať, že základné školstvo je v Novom Meste stabilizované napriek chýbajúcim prostriedkom zo štátnych fondov. Pre rok 2008 máme v rozpočte takmer 30 miliónov Sk na zlepšenie technického stavu budov. Vynikajúcou úrovňou riadenia a pedagogickej práce sa nám však počty detí v materských školách a v prvých triedach základných škôl darí stabilizovať. Prvákov v školskom roku 2007/2008 je 296, čo je o 26 detí viac ako v predchádzajúcom roku.

Verím, že v spolupráci s obchodným partnerom Polus City Center budeme projektom „Pre naše deti“ (od r. 2006) naďalej vytvárať podmienky na aktivity zamerané na využívanie voľného času detí, priestor na ich seberealizáciu, osobnostný rast a prípravu na profesionálny život.

Pokračovanie na strane 3

## Predstavitel'ov miest a obcí prijal prezident republiky

Samospráva bola a je svojráznou školou miestnej demokracie a zodpovednosti pred občanom. Prezident SR Ivan Gašparovič to konštatoval vo svojom príhovore na novoročnom stretnutí s vyše 150 predstaviteľmi Združenia miest a obcí Slovenska (ZMOS), ktorých spolu so svojou manželkou Silviou prijal 16. januára v Prezidentskom paláci.

Podľa prezidenta niet pochýb, že post primátora alebo starostu nie je pozícia, na ktorú by sa v škole niekto špeciálne pripravoval. „Je to poslanie. Teda v istom zmysle aj danosť vyžadujúca si cielavedomosť a odhodlanosť dokázať, že veci verejné sa dajú robiť dobre a ešte lepšie, vždy v prospech všetkých občanov. Úspechy samosprávy na Slovensku to dokazujú. A dokazujú aj to, že reforma verejnej správy bola potrebná a prospešná,“ povedala hlavu štátu.

Zodpovednosť samosprávy sa podľa prezidenta prejavuje predovšetkým tým, že využíva všetky možnosti na zvyšovanie kvality života svojich občanov. „Tomuto cieľu by mali slúžiť aj európske rozvojové fondy, z ktorých môžu samosprávy ešte päť rokov získavať financie.

Pokračovanie na strane 3

Pokračovanie zo strany 2

## Z novoročného príhovoru starostu Richarda Frimmela v novomestskej televízii

### TRŤNICE SA NEVZDÁME

Koncom roka 2007 ste možno na stránkach novín zaregistrovali aj diskusiu týkajúcu sa Tržnice na Šancovej, ozvali sa ojedinelé hlasy pochybujúce o jej koncepcii a jej umiestnení v danom priestore. Tržnica mala, má a ja som presvedčený, že i bude mať i v budúcnosti nezastupiteľné miesto v obchodnom systéme, v komunikácii a atmosfére hlavného mesta SR. Niet európskej či svetovej metropoly, ktorá by aj v dobe hyper- a supermarketov nemala tržnicu. Tržnica na Šancovej ulici dosiahla v úhrne za obdobie rokov 1990 až 2006 zisk vo výške 147 031 000,- Sk.

### ZÁKON O HLAVNOM MESTE SR

Verím, že sa nám podarí úspešne dotiahnuť aj rokovania na úrovni bratislavskej samosprávy, a zákon o hlavnom meste SR Bratislave predložíme na schválenie do Národnej rady SR ako spoločný návrh mesta a mestských častí. Jeho základ - spoločný návrh dodatku Štatútu hl. m. SR Bratislavy, týkajúci sa prerozdelenia daní z príjmu fyzických osôb a daní z nehnuteľností - schválilo mestské zastupiteľstvo koncom minulého roka.

*Vážení spoluobčania, verím, že rok 2008 bude úspešný pre nás všetkých - pre Nové Mesto, pre občanov, ktorí v ňom žijú a pracujú. Prajem vám všetkým, aby vám tento rok priniesol veľa šťastia, osobnej, rodinnej a profesionálnej spokojnosti, lásky a predovšetkým zdravia.*

Richard Frimmel, starosta

Pokračovanie zo strany 2

## Predstavitelov miest a obcí prijal prezident republiky

Treba v plnej miere využiť túto možnosť,“ vyzval prítomných.

Rok 2008 bude z pohľadu prezidenta náročný a v ňom sa definitívne rozhodne, či sa naše členstvo v Európskej únii umocní prijatím SR do eurozóny. „Naša účasť v nej závisí aj od zodpovednej práce samospráv. Zohrajú nemalú úlohu v rozbiehajúcej sa informačnej kampani,“ povedal.

Podľa Ivana Gašparoviča politik môže s občanmi nadviazať dialóg len pochopením ich problémov. A dodal: „Aj v tejto chvíli si želim, aby sa vám darilo nachádzať tie najlepšie riešenia na vaše, lepšie povedané naše spoločné problémy.“

So želaním všetkého dobrého v novom roku sa k prezidentovým slovám pridala prvá dáma Silvia Gašparovičová.

Predseda ZMOS Michal Sýkora v príhovore kvitoval, že stretnutia s prezidentom sú prejavom spolupatričnosti a uznania. V súvislosti s uplynulým rokom konštatoval, že mestá a obce v ňom dokázali obhájiť základné princípy reformy verejnej správy a fiškálnej decentralizácie. Medzi pozitíva tiež patrí, že sa im podarilo vyriešiť problémy okolo zámeru zrušiť veľký počet matrík, okolo stavebných úradov, ako aj nešťátnych škôl a školských zariadení. „Som presvedčený, že v roku, ktorý je pred nami, dozrel čas na to, aby sa samospráva miest a obcí mohla viac zamerať na skvalitnenie služieb, hlavne na uspokojovanie potrieb našich občanov,“ povedal.

Michal Sýkora v mene vyše 2790 obcí a miest pozval prezidenta na XVIII. Snem ZMOS, ktorý sa bude konať 14. a 15. mája v bratislavskej Inchebe. Podakoval mu za účasť na aktivitách a podujatiach or-

Pokračovanie zo strany 1

## Do nového roka s Pribinovým krížom

Prezident republiky pre novomestskú televíziu uviedol, že rešpektoval návrh na ocenenie Richarda Frimmela, lebo jeho, resp. jeho prácu pozná. Ako konštatoval, predstavitelia samosprávy - starostovia, primátori - veľa robia pre obce, ale občania si to niekedy nevšimnú, pretože nepoznajú starosti, ktoré sú s tým spojené.

Novomestský starosta však nevníma štátne vyznamenanie len ako ocenenie jeho vlastnej osoby. „Je to symbolické ocenenie, je to ocenenie celej miestnej samosprávy, na ktorú prešli zo štátu mnohé kompetencie. Zohľadňuje sa ním aj to, že z mestskej časti Bratislava-Nové Mesto sa stáva dôležité administratívno-ekonomicko-kultúrne centrum našej metropoly, a chcem veriť, že samospráva nesklame dôveru, ktorú štát voči nej prejavil.“

V rovnakom duchu sa starosta prihovoril v druhý januárový deň aj pracovníkom miestneho úradu, keď mu s krásnou kyticou zablahoželali k udeleniu vyznamenania. Zdôraznil, že aj oni spolu s poslancami sú svojou prácou podpísaní pod úspechmi, ktoré sa samospráve mestskej časti doteraz podarilo dosiahnuť.

V súvislosti s úlohami v novom roku 2008 uviedol: „Bude to prelomový rok, v ktorom sa budeme usilovať, aby parlament prijal nový zákon o hlavnom meste SR Bratislave.“ Starosta verí, že sa mesto a mestské časti dohodnú na spoločnom návrhu, ktorý bude vyhovovať obom stranám a postaveniu mestských častí neškodí. Lebo, ako povedal, mestské časti majú svoje opodstatnenie, ľudia si na súčasný systém zvykli a považujú ho za dobrý.

Alžbeta Klesnilová

ganizovaných mestami a obcami a nakoniec mu odovzdal symbolický dar – drevenú plastikú anjela. Anjel by totiž mal stáť pri prezidentovi, keď bude musieť rozhodnúť o komplikovaných legislatívnych normách.

Starosta mestskej časti Bratislava-Nové Mesto a prvý podpredseda ZMOS Richard Frimmel sa na novoročnom stretnutí s prezidentom SR zúčastnil už po štrnásty raz. „Je to očakávaná udalosť pre samosprávu, pretože hlava štátu na tomto prijatí vždy hodnotí prácu, ktorú samospráva v predchádzajúcom roku vykonala,“ priblížil svoj pohľad na udalosť. „Musím konštatovať, že my sme s prezidentom Gašparovičom našli spoločnú reč. Pán prezident rešpektuje Združenie miest a obcí Slovenska a keď ide o nejaký zákon, ktorý sa prijíma v Národnej rade, akceptuje pripomienky ZMOS.“ V tomto kontexte starosta opätovne pripomenul potrebu prijatia nového zákona o Bratislave.

Alžbeta Klesnilová

*Kým prvá dáma Silvia Gašparovičová debatovala so starostom bratislavského Nového Mesta a prvým podpredsedom ZMOS Richardom Frimmelom, prezident Ivan Gašparovič sa pohováral s predsedom ZMOS Michalom Sýkorom*

foto: M. Novák

*Prvú dámu si predstavitelia Združenia miest a obcí uctili krásnou kyticou, hlave štátu má novoročné stretnutie s nimi pripomínať drevená plastika anjela od ľudového rezbára. Anjel vraj má prezidentovi pošeptať, ktoré zákony nemá podpísať*

foto: M. Novák



## Slovenský olympijský výbor ocenil Nové Mesto

Ocenenie za morálnu podporu olympijského hnutia na Slovensku udelil Slovenský olympijský výbor pri príležitosti 15. výročia svojho vzniku aj bratislavskej mestskej časti Nové Mesto. Dovedna takto ocenil štyri subjekty, ďalšími tromi sú Ministerstvo školstva SR, Združenie miest a obcí Slovenska a Magistrát hlavného mesta SR Bratislava.

Slovenský olympijský výbor (SOV) oficiálne vznikol 19. decembra 1992 na svojom ustanovujúcom zasadnutí ako jeden z dvoch nástupcov Československého olympijského výboru. Pätnásťte výročie tejto udalosti si SOV pripomenul na slávnostnom zhromaždení v Primaciálnom paláci na sklonku minulého roka - 20. decembra. Pri tejto príležitosti ocenil slovenských športovcov i športové zväzy za vynikajúce výsledky dosiahnuté na olympijských hrách, významných sponzorov i morálnych podporovateľov.

Ocenenie, ktoré získalo bratislavské Nové Mesto, má podobu zlatej medaily. „V čom vlastne spočívala táto podpora?“ - opýtali sme sa novomestského starostu Richarda Frimmela.

„Od vzniku Slovenského olympijského výboru spolupráca medzi ním a našou mestskou časťou bola veľmi úzka. Aj preto, že tento výbor po celý čas sídli v Novom Meste - najprv na Junáckej ulici a posledné roky na Kukučínovej, kde si dal zrekonštruovať budovu. Naša pomoc sa prejavovala hlavne v tom, že podujatia, ktoré organizoval SOV, sa pripravovali v spolupráci so samosprávou Nového Mesta. Týkalo sa to pravidelných atletických pretekov mládeže organizovaných na dráhe Interu, každý rok sme spolupracovali aj pri behu Olympijského dňa, ktorý sa konal na Kuchajde, pričom samotné podujatie i výsledky behu boli vždy hodnotené ako veľmi dobré. Navzájom sme sa vždy informovali o podujatiach, ktoré robí SOV a ktoré zas Nové Mesto na svojom území, pretože tu sú vlastne všetky športoviská - od krytej plavárne cez tenisové dvorce, futbalové štadióny, atletické dráhy až po hokejový štadión...“

Okrem toho sme SOV vychádzali v ústrety pri vybavovaní rekonštrukcie budovy na Kukučínovej ulici, napríklad v súvislosti so stavebným konaním. Čiže tá spolupráca medzi nami a SOV je úplne prirodzená, a ten po 15 rokoch uznal, že si zaslúži ocenenie.“

Na otázku, či SOV pri udeľovaní ocenenia zohľadnil aj miestne športové aktivity, starosta odpovedal: „Neviem to s určitou povedať, ale možno áno, pretože po celé predchádzajúce obdobie sme mali blízko k sebe, nech sa robilo čokoľvek. A podpredsedníčka SOV Mária Mračnová, ktorá má na starosti rozvoj masového športu, sa často zúčastňovala na našich podujatiach, napríklad na Mladej garde, kde sa konali atletické preteky žiakov našich škôl, práve ona odovzdávala ceny.“

Aľžbeta Klesnilová



Zlatá medaila – ocenenie, ktoré mestskej časti Bratislava-Nové Mesto udelil Slovenský olympijský výbor ako ocenenie za morálnu podporu olympijského hnutia na Slovensku

## Bratislava čaká na svoj zákon

Terajší zákon SNR č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave z čias československej federácie, a teda aj s pred účinnosti Ústavy SR, ktorý deklaruje, že Bratislava je hlavným mestom SR, splnil svoje počiatočné poslanie. V súčasnosti je však už nevyhovujúci, niektoré jeho ustanovenia nie sú v súlade so zákonom o obecnom zriadení a v niektorých oblastiach spôsobuje samospráve aj určité problémy. Z uvedených dôvodov sa starostovia mestských častí ujali iniciatívy a poverili skupinu starostov a právnikov, aby pripravili návrh komplexnejšieho zákona.

Návrh zákona je vypracovaný a jeho znenie schválilo koncom novembra 2007 Regionálne združenie mestských častí hlavného mesta SR Bratislavy. V súčasnosti je teda priestor na rokovanie zástupcov uvedeného združenia s primátorom Bratislavy, aby návrh mohol byť predložený do NR SR v roku 2008.

Návrh nového zákona je svojím rozsahom a obsahom diametrálne odlišný od súčasného. Podrobne a jednoznačne upravuje kompetencie samosprávy v hlavnom meste ako celku a deklaruje, že samosprávu vykonávajú obyvatelia hlavného mesta, ktorí sú zároveň obyvateľmi mestských čas-

tí, a to prostredníctvom nimi zvolených samosprávnych orgánov mesta i mestských častí, ako aj formou priamej demokracie, najmä referendummi a verejnými zhromaždeniami.

Orgány samosprávy hlavného mesta majú svoju pôsobnosť najmä vo veciach celomestského charakteru a orgány samosprávy mestských častí zas vo veciach miestneho významu. Navzájom si nie sú nadriadené ani podriadené.

Návrh zákona podrobnejšie upravuje postavenie Bratislavy ako hlavného mesta SR, ktoré mu dáva čl. 10 Ústavy SR. Postavenie Bratislavy ako hlavného mesta SR si od orgánov samosprávy vyžaduje osobitnú pozornosť, pretože Bratislava je sídlom najvyšších štátnych orgánov, diplomatických misí iných štátov, vrcholných orgánov politických strán a štátnych inštitúcií a je centrom politického, hospodárskeho, kultúrneho, vedeckého a spoločenského života SR.

Prítomnosť uvedených orgánov si vyžaduje od orgánov samosprávy zabezpečovať aj také úlohy, ktoré iné mestá v takomto rozsahu zabezpečovať nemusia. Čiže to, že Bratislava je

hlavným mestom SR, si vyžaduje i zvýšené náklady na zabezpečovanie úloh s tým spojených. Preto v návrhu zákona je po 17 rokoch zakotvené, že na zabezpečovanie funkcií hlavného mesta určuje NR SR potrebné zdroje v štátnom rozpočte.

Návrh zákona zakotvuje, že mestské časti budú i naďalej stavebnými úradmi, školskými úradmi, špeciálnymi stavebnými úradmi pre cesty III. a IV. triedy a budú plniť i ďalšie úlohy, ktoré štát preniesol na obce. Je to vyjadrením zásady priblíženia verejnej správy k obyvateľom.

V ustanoveniach o majetku je zakotvená povinnosť hlavného mesta previesť do majetku obcí majetok, ktorý majú zverený, i majetok, ktorý hlavné mesto nepotrebuje. Týmto sa zjednoduší nakladanie s majetkom a prehĺbi sa zodpovednosť za jeho hospodárenie.

V oblasti financovania sú presne stanovené princípy delenia financií medzi hlavné mesto a mestské časti, ako aj delenie finančných prostriedkov medzi jednotlivé mestské časti s uplatnením princípu solidarity s malými mestskými časťami. Daň z nehnuteľností sa má decentralizovať a jej správcami budú opäť mestské časti, čo bude znamenať priblíženie sa k obyvateľom, ale aj zvýšenie efektívnosti jej výberu.

Pokračovanie na strane 5

Pokračovanie zo strany 4

## Bratislava čaká na svoj zákon

V sústave orgánov samosprávy sa navrhujú zmeny v pôsobnosti mestskej rady, ktorá bude mať koordinačné právomoci pri výkone samosprávy v celom meste. Výrazne sa redukuje počet poslancov. Napríklad mestské zastupiteľstvo z doterajších 80 bude mať 45, v mestských častiach sa ich počet znižuje takmer o polovicu. Samospráva tak bude racionálnejšia, pružnejšia a úspornejšia.

Právomoc primátora a starostov sa rozširuje o možnosť ukladať pokuty aj fyzickým osobám, ktoré majú oprávnenie podnikáť.

Zásadné zmeny sa navrhujú v štatúte hlavného mesta a v štatútoch mestských

častí, ako aj v obsahu zásad hospodárenia. Tie budú prehľadnejšie, racionálnejšie a budú vodidlom pre prácu samosprávnych orgánov, najmä v oblasti delby kompetencií, majetku a financií.

Treba pripomenúť, že zákon o hlavnom meste je lex specialis, teda upravuje len špecifiká, ktoré Bratislava má, a ostatné veci pri výkone samosprávy odkazuje na zákon SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení.

Návrh nového zákona o hlavnom meste SR Bratislave sleduje jediný cieľ – vykonávať samosprávu v prospech rozvoja celého mesta a jeho obyvateľov.

Jozef Benedikovič,  
spoluautor návrhu

*Vanesska Medová – bábätko, ktoré sa v pôrodnici na Kramároch prvé rozkričalo v prvý deň nového roka*

foto: TV NM

### Zo života mestskej časti

#### Na Kramároch ako prvá zakričala Vanesska

S poriadnou dávkou plačlivých decibelov, ako sa na zdravé dieťaťko patrí, sa zvíjala s týmto svetom v prvý januárový deň roku 2008 Vanesska Medová. Keď sa jej mamička Jana Poláková v šťastnom očakávaní ocitla v pôrodnici na Kramároch, netušila, že jej dcérka bude prvým dieťaťkom, ktoré sa v tejto pôrodnici v novom roku narodí. Stalo sa tak o 7.42 h a krátko nato sa rodička dozvedela, že povila celkom slušný batôžtek - vážiaci 2950 gramov a dlhý 49 centimetrov.

V očiach mamičky z Vysokej pri Morave sa zračilo dojatie, keď 2. januára do pôrodnice ako gratulant zavítal zástupca starostu mestskej časti Bratislava-Nové Mesto Marián Vereš. V mene starostu, miestneho úradu a celej mestskej časti, na ktorej území sa pôrodnica nachádza, zaželel matke a dieťaťu veľa zdravia a šťastia v novom roku i na ďalšej ceste životom. Zároveň odovzdal dary - 5000 korún ako príspevok na tie najpotrebnejšie veci pre bábätko a publikácie o mestskej časti, ktoré by mali pripomínať jedinečnosť Vanesskinho príchodu na svet.

Pre mamičku, ženu v najlepších rokoch, tento pôrod nebol premiérový. Ten zažila už pred sedemástimi rokmi s dcérou Alexandrou. Napriek veľkému vekovému rozdielu začiatkom každého nového roka budú mať obe sestry dôvod na vlastnú oslavu. Lebo deň, ktorý nasleduje po dni Vanesskinho narodenia, v kalendári figuruje meno Alexandra.

(ak)

*Zástupca starostu mestskej časti Bratislava-Nové Mesto zaželel v mene starostu, miestneho úradu a celej mestskej časti BNM matke i dieťaťku, ktoré sa ako prvé narodilo v tejto mestskej časti, veľa zdravia a šťastia na ďalšej ceste životom*

foto: TV NM

#### VO VYPREDANOM DIVADLE S VESELOU VDOVOU

K výnimočnosti adventného obdobia v starom roku prispeli aj okamihy v Opere Slovenského národného divadla. Jeho hladisko 19. decembra patrilo obyvateľom Nového Mesta, ako aj osobnostiam, ktoré prijali pozvanie novomestského starostu Richarda Frimmela na večer v spoločnosti Lehárovej nesmrteľnej Veselej vdovy.

Na pôde národného divadla starosta privítal bývalého prezidenta SR Michala Kováča, ministerku práce, sociálnych vecí a rodiny Vieru Tomanovú, ministra zdravotníctva Iva Valentoviča, predsedu Najvyššieho kontrolného úradu Jána Jasovského, arcibiskupa Bratislavsko-trnavskej arcidiecézy Jána Sokola, predsedu Združenia miest a obcí Slovenska Michala Sýkoru, veľvyslanca Chorvátskej republiky v SR Tomislava Cara, prezidenta Dexia banky Slovensko Pavla Ďuriníka, generálnu riaditeľku Slovenskej sporiteľne Reginu Ovesny-Straka, starostov bratislavských mestských častí a primátorov blízkych miest, novomestských poslancov i členov novomestských klubov dôchodcov.

Koncoročná pozvánka do divadla bola svojím spôsobom vyjadrením úcty a vďaky za prácu či aktivity v prospech mestskej časti, ale aj ostatných obyvateľov Slovenska. A mnohí z pozvaných úprimne kvitovali, že pri výbere titulu padla voľba na dielo autora, ktorý sa do dejín hudby zapísal ako kráľ Striebornej operetnej éry, Franza Lehára. Lehár na sklonku svojho života v roku 1947 napísal: „Chcel som dobývať ľudské srdcia a ak sa mi to podarilo, tak som nežil nadarmo, nepracoval som zbytočne.“ Nežil nadarmo a srdcia ľudí dobýja dodnes. Ukázalo to aj decembrové predstavenie operety, ktorá založila jeho slávu, Veselej vdovy.

Aľžbeta Klesnilová

*Minuloročné predvianočné predstavenie Veselej vdovy bolo príjemným kultúrnym zážitkom pre tých, čo prijali pozvanie starostu mestskej časti Bratislava-Nové Mesto*

foto: M. Novák



## Je začiatok februára – zaplatili ste už daň za psa?

Január je za nami, a to pre všetkých daňovníkov dane za psa znamená, že si mali splniť povinnosť uhradiť daň za psa na zdaňovacie obdobie roku 2008. Zákon o miestnych daniach, podľa ktorého sa vykonáva správa dane za psa, totiž hovorí, že daň za psa je splatná bez vyrubenia do 31. januára príslušného zdaňovacieho obdobia.

Tí občania, ktorí chovajú psa už dlhšie, si zvykli na túto povinnosť a počas januára skutočne daň za psa uhradili. Je však dosť i takých, ktorí pozabudli, že január pre nich znamená i povinnosť uvedenej úhrady dane a do dnešného dňa platba realizovaná nebola.

Rozhodli sme sa, že týmto daňovým dlžníkom pripomenieme ich povinnosť platenia daní zaslaním poukážky na úhradu. Dúfame, že obratom daň zaplatia. Zákon je totiž striktný a neplnenie si daňových povinností prináša so sebou i sankcie. To, že ste v minulosti sankciu neplatili, ešte neznamená, že ju nebudete musieť zaplatiť. Sledujú sa už priebežne dátumy úhrad a kontroluje sa ich prípadné omeškanie s tým, že v tomto roku sa budú už vyrubovať sankcie za omeškanie úhrad za zdaňovacie obdobia rokov 2005, 2006, 2007 a 2008. Okrem toho zákon ukladá správcovi dane i vymáhanie pohľadávok, čo v praxi znamená, že každoročné zvyšovanie nedoplatku z dôvodu, že daňovník neplatí daň za psa po viacerých rokoch, prinesie so sebou problém s exekučným vymáhaním pohľadávky, čo rozhodne pre daňovníka nie je nič príjemné. Navyše, zvyšuje to zbytočne dlžnú sumu, čo v praxi znamená, že v exekučnom konaní zaplatíte podstatne viac, ako keby ste nedoplatok uhradili bez exekučného konania na účet správcu dane.

Spomíname to preto, že zákony sme povinní dodržiavať a narastajúci nedoplatok už v zmysle zákona je povinnosť vymáhať.

Špeciálne upozorňujeme tých, ktorí psa už nechovajú, že je ich povinnosťou túto skutočnosť, či už po úhyne psa alebo jeho umiestnení na chov do inej obce (alebo mestskej časti), alebo inému chovateľovi v našej mestskej časti, prípadne, ak sa pes stratí, oznámiť na náš miestny

úrad, na referát miestnych daní, pani Záhorcovej, a to najlepšie osobne v úradných hodinách. Vyplnením tlačiva o zániku daňovej povinnosti a vrátením známky (ak ju pes nestratil) prestáva byť pôvodný chovateľ psa daňovníkom dane za psa. Ak si však túto povinnosť občan nesplní, správca dane ho vedie v evidencii daňovníkov, pretože nemá informáciu, že už psa nevlastní. Ak teda nezaplatil daň za psa, je daňovým dlžníkom a argument, že psa už nevlastní, a teda preto neuhradil daň do 31. januára 2008 na tento rok, je bezpredmetný, pokiaľ neoznámí zánik daňovej povinnosti a nebude vyradený z evidencie daňovníkov dane za psa. Presnejšie informácie o povinnostiach daňovníka dane za psa, ako i ostatných miestnych daní možno získať zo Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Nové Mesto č. 5/2004 zo dňa 14. 12. 2004 o miestnych daniach na území mestskej časti Bratislava-Nové Mesto v znení neskorších úprav (v úplnom znení je toto všeobecne záväznú nariadenie zverejnené na webovej stránke mestskej časti). Je možné informovať sa i telefonicky na čísle 59356189 u pani Záhorcovej alebo osobne na Miestnom úrade Bratislava-Nové Mesto, 5. poschodie, číslo dverí 510.

### POZNÁMKA:

Potešujúcou však pre tých daňovníkov dane za psa, ktorí psa chovajú z dôvodu terapeutického účinku pre postihnutého člena rodiny, je informácia, že ak chovajú psa z uvedeného dôvodu, sú od dane za psa oslobodení. To však neznamená, že ak psa nadobudnú, nemajú povinnosť oznámiť to správcovi dane. Splnenie povinnosti oznámiť na miestny úrad nadobudnutie psa, vyplnenie príslušného tlačiva a doloženie dokladov, na základe ktorých je daňovník od platenia dane oslobodený, je potrebné do 30 dní. Chovateľ zároveň dostane od pracovníčky miestnych daní známku pre psa ako doklad, že pes je vedený v evidencii. Touto známkou sa občan preukazuje v prípade kontroly políciou.

Jana Ondrová

## Na čele Zlatého dažďa nastala zmena

Klub dôchodcov Zlatý dažď na Račianskej ulici vstúpil do nového roka s novou vedúcou klubovej samosprávy. Ako sme sa dozvedeli, doterajšia šéfkla Mária Hlôšková sa vzdala funkcie zo zdravotných dôvodov.

„Nájsť za ňu náhradu nebolo jednoduché,“ konštatovala Gabriela Stempelová z oddelenia bytového, sociálneho a zdravotných služieb miestneho úradu. „Pani Hlôšková ako vedúca bola mimoriadne šikovná. Dostala som však tip na bývalú učiteľku Evu Lieskovcovú, ktorá s ponukou súhlasila.“

Novej šéfky sme sa opýtali, či v činnosti klubu ráta s nejakými novými aktivitami. „Mám niečo v pláne, ale zatiaľ je o tom predčasné hovoriť. Najprv to chcem prebrať so samosprávou klubu,“ povedala.

Príležitosť hovoriť o nových aktivitách ponúkajú aj výročné členské schôdze, ktoré sa v jednotlivých kluboch dôchodcov konajú v prvých dvoch mesiacoch roka.

(ak)

## Kluby dôchodcov bilancujú

Január a február sa v novomestských kluboch dôchodcov (KD) nesie v znamení výročných členských schôdzí. Na prvý mesiac v roku pripadlo rokovanie KD Zlatý dažď na Račianskej 89 a KD na Športovej 1, ostatné budú bilancovať vo februári.

Najbližšie, v stredu 6. februára, bude výročná členská schôdza v KD na Stromovej 18 a deň nato, teda 7. februára, v KD na Vajnorskej 51. V stredu 13. februára budú rokovať členovia KD Domovinka na Nobelovej 4, nasledujúci deň (14. februára) zas členovia KD na Chemickiej 1. Vo štvrtok 21. februára majú výročnú schôdzu v KD na Sibírskej 37 a v utorok 26. februára v DK na Jeséniovej 51.

Schôdze sa vo všetkých kluboch začínajú o 15. hodine.

(ak)

## Budúcich prvákov čaká zápis

Zápis detí do prvých ročníkov základných škôl pre školský rok 2008/2009 sa na území bratislavského Nového Mesta uskutoční v piatok **8. februára od 14. do 18. hodiny** a v sobotu **9. februára od 8. do 12. hodiny**. Informoval nás o tom Vladimír Novák z referátu školstva, kultúry a športu Miestneho úradu mestskej časti Bratislava-Nové Mesto, ktorá je zriaďovateľom základných škôl s materskými školami.

„Podľa § 36 zákona č. 29/1984 Zb. o sústave základných a stredných škôl (školský zákon) v znení neskorších predpisov zákonní zástupcovia detí sú povinní prihlásiť na zápis detí, ktoré do 31. augusta 2008 dovŕšia šiesty rok veku, ako aj deti, ktorým v predchádzajúcom roku odložili začiatok povinnej školskej dochádzky o jeden rok,“ vysvetlil Vladimír Novák. „V uvedené dni môžu dostať informácie o úradnom postupe aj zákonní zástupcovia detí, ktoré dovŕšia šiesty rok

veku v období od 1. septembra do 31. decembra 2008, ak chcú požiadať o predčasné zaškolenie dieťaťa.“

Deti sa zapisujú do školy spravidla podľa školského obvodu, v ktorom majú trvalé bydlisko. Prihlásiť treba aj deti telesne postihnuté, aby bolo možné včas zabezpečiť ich vhodné zaškolenie, alebo prijať ďalšie opatrenia, napríklad zaradenie do príslušného druhu a typu školy pre deti vyžadujúce osobitnú starostlivosť či oslobodenie od dochádzky do školy.

„Upozorňujeme zákonných zástupcov detí, že nesplnenie zákonnej prihlasovacej povinnosti prihlásiť dieťa na povinnú školskú dochádzku je postihnutelné ako priestupok podľa § 11 a § 31 ods. 1, 2 zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov,“ zdôraznil Vladimír Novák.

Pri zápise je zákonný zástupca dieťaťa povinný predložiť:

- platný občiansky preukaz alebo iný doklad, ktorý potvrdzuje, že je zákonným zástupcom dieťaťa, spolu s rodným listom dieťaťa
- v prípade zdravotne postihnutého dieťaťa aj doklad o jeho zdravotnom postihnutí.

Podrobnejšie informácie poskytne riaditeľ školy, resp. ním poverený zástupca školy:

- ◆ PaedDr. Róbert Popluhár, riaditeľ ZŠ s MŠ Čádrova 23, tel. číslo 20275593
- ◆ Mgr. Iveta Kopásková, riaditeľka ZŠ s MŠ Česká 10, tel. číslo 44372631
- ◆ Ing. Zuzana Salíniová, riaditeľka ZŠ s MŠ Jeséniova 54, tel. číslo 54654594
- ◆ Dušan Noga, riaditeľ ZŠ Kalinčiakova 12, tel. číslo 44461382
- ◆ Mgr. Lubica Daneková, riaditeľka ZŠ s MŠ Odborárska 2, tel. číslo 49202611
- ◆ Mgr. Michal Ulmann, riaditeľ ZŠ s MŠ Riazanská 75, tel. číslo 44253122
- ◆ Mgr. Milena Partelová, riaditeľka ZŠ s MŠ Sibírska 39, tel. číslo 44253786
- ◆ PaedDr. Milan Ščasný, riaditeľ ZŠ s MŠ Za kasárňou 2, tel. číslo 44250803

(ak)

## KULTÚRA A ŠPORT ◦ KULTÚRA A ŠPORT

### Gloria in excelsis Deo

Taký bol názov vianočného, už 96. Poetického večera pri sviečkach, ktorý sa konal 17. decembra 2007 v DK na Kramároch.

Hostiteľ Juraj Sarvaš privítal pri štedrovečernom stole vzácnych hostí: starostu mestskej časti Bratislava-Nové Mesto Ing. Richarda Frimmela, národnú umelkyňu, jubilujúcu Máriu Kráľovičovú, poetku Vieru Černuškovú a spevácko-dramatickú skupinu Jeseň z Partizánskeho. Na javisku vyzdobenom motívom Hrusickej krajiny od Josefa Ladu, pri stromčeku a sviečkach si Mária Kráľovičová zaspomínala na divadelné postavy a hereckých kolegov, ako aj na civilnú a pozemskú púť človeka. Recitáciou svojich veršov o anjeloch umocnila vianočnú atmosféru autorka zbierky Zaviati anjeli Viera Černušková.

Starosta Richard Frimmel pripomenul jedinečnosť Poetického štúdia, ktoré v septembri 2008 otvorí 18. sezónu a oslávi stý poetický večer, čo na Slovensku nemá konkurenciu. Svedčí o tom aj neopakovateľná atmosféra a preplnená sála vďačných návštevníkov.

Pätnásťčlenný spevácko-dramatický súbor Jeseň z Partizánskeho rozdáva radosť už 10 rokov. Prítomných potešil peknými národnými i sakrálnymi piesňami obohatenými o hovorené slovo slovenských básnikov.

Na záver programu si za svetiel prskaviek preplnená sála Domu kultúry na Kramároch zanôtila Tichú noc.

Margita Krajačová

Jubilujúca Mária Kráľovičová a hostiteľ 96. Poetického večera Juraj Sarvaš  
foto: M. Novák

Hostom 96. Poetického večera bol aj spevácko-dramatický súbor Jeseň z Partizánskeho  
foto: M. Novák

### 33. ročník Vianočného turnaja v minifutbale žiakov o pohár starostu Bratislava-Nové Mesto

Mestská časť Bratislava-Nové Mesto v spolupráci s Bratislavským futbalovým zväzom a Obvodnou radou SAŠŠ zorganizovali už 33. ročník Vianočného turnaja v malom futbale žiakov základných škôl o Pohár starostu mestskej časti Bratislava-Nové Mesto. Chlapci hrali v troch kategóriách.

**I. kategória** - rok narodenia 1997

**II. kategória** - rok narodenia 1995

**III. kategória** - rok narodenia 1992

Turnaj sa odohral v dňoch 17. až 19. 12. 2007 v Športovej hale na Pionierskej ulici za účasti 23 základných škôl, ktoré reprezentovalo 276 žiakov. Odohralo sa 39 zápasov v skupinách každý s každým. O konečnom poradí v skupine rozhodoval počet získaných bodov, rozdiel gólov a počet strelených gólov. Ceny a občerstvenie finančne zabezpečil Miestny úrad Bratislava-Nové Mesto.

**Umiestnenie:**

**I. kategória**

1. ZŠ Pri kríži

2. ZŠ Tajovského

**II. kategória**

1. ZŠ Kalinčiakova

2. ZŠ Tajovského

**III. kategória**

1. ZŠ Kalinčiakova

2. ZŠ Bachová

Vo Vianočnom turnaji v malom futbale o Pohár starostu mestskej časti Bratislava-Nové Mesto hralo 276 chlapcov z 23 základných škôl

foto: A. Pavlikovská

### Trojkráľový turnaj v minifutbale

Aj začiatok tohto roku patril 5. januára 2008 tradičnému turnaju v minifutbale, ktorý sa uskutočnil v areáli Školak klubu mestskej časti Bratislava-Nové Mesto.

V dvoch kategóriách mladších a starších hráčov sa zúčastnilo 9 družstiev s počtom 90 hráčov. Turnaj sa začal o 9.00 h a odohralo sa 17 stretnutí, ktoré rozhodovali kvalifikovaní rozhodcovia bratislavského futbalového zväzu.

Vo fantastickej atmosfére bez jediného zranenia a pri slušnom priebehu stretnutí sa turnaj skončil takýmto výsledkom:

**kategória „mladší, do 39 rokov:**

1. miesto SANTOS

2. miesto SLOVAN

3. miesto SLIMÁK

**kategória „starší“ od 40 rokov:**

1. miesto JELKA

2. miesto DOKTORI

3. miesto BFZ - Bratislavský futbalový zväz

Mestská časť Bratislava-Nové Mesto venovala vecné ceny a sponzorsky sa podarilo zabezpečiť termotašky a lopty.

Súčasne bolo zabezpečené i občerstvenie pre všetkých hráčov, rozhodcov a organizátorov.

Všetci účastníci vyjadrili na adresu MČ BNM veľkú vďaku za možnosť účasti na takomto podujatí.

Adriana Pavlikovská

## Predvianočný zážitok s filmovou Saxanou

Kto z nás, čo máme okolo päťdesiatky, by si nepamätal na skvelý český film *Dívka na koštěti*. Petra Černocká v tomto filme predviedla vynikajúci herecký výkon. V neskoršom čase si ju však pamätáme skôr ako speváčku.

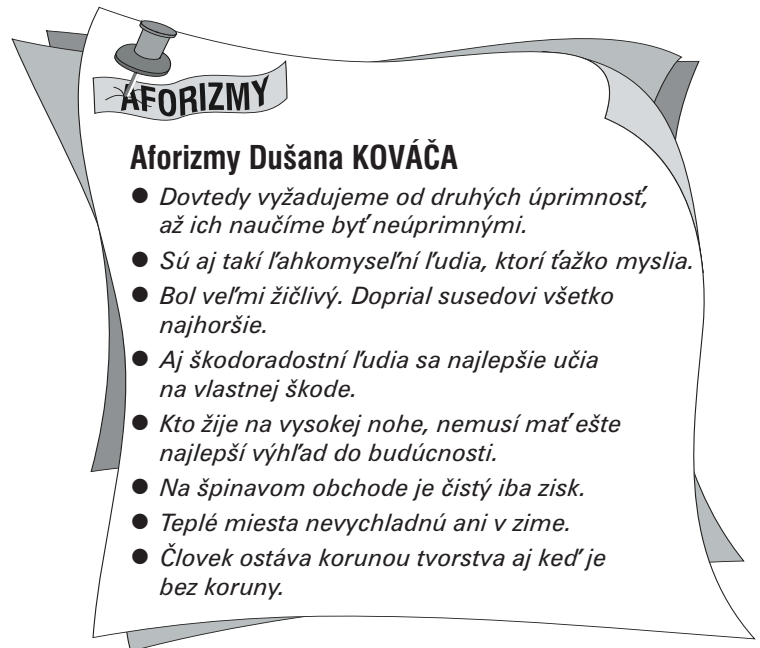
Koncom decembra som v Kultúrnom stredisku na Vajnorskej ulici zažila príjemný večer s piesňami Petry Černockej, ktorá dokázala mnohým z nás vykúzliť úsmev na tvári. Na úvod nás potešila piesňami z našej mladosti, ako je *Misissipi*, *Pouštím po vodě proud* či *Nákládák*. Osobne som mala pocit, že mi pri týchto melódiách ubúdajú nielen roky, ale aj starosti a vrásky. Skrátka, bol to skutočný návrat do mladosti.

Petra sa predviedla aj ako skvelá konferencierka s úžasným zmyslom pre humor. Ako prvý zážitok zo svojej cesty do Bratislavy uviedla, že namiesto do Kultúrneho strediska na Vajnorskej sa „zatúlali“ na Starú Vajnorskú cestu. Milo sa nás opýtala, či tu máme „starú a mladú“ Vajnorskú.

Jej kontakt s obecnstvom prekvapil všetkých, pretože dokázala reagovať na želania a spievať piesne, ktoré sme poznali všetci. A to, že sme spievali s ňou, bolo ako balzam na dušu. Oživením v sále bola jej legendárna pieseň *Saxana* z už spomínaného filmu. Na pódium si vytiahla dievčatko, Kristínku, ktorá sa bez trémy a ostychu odvážila zaspievať refrén spolu s Petrou. Ale pridali sme sa všetci.

Koncert zakončila piesňou *Ave Maria*, pri ktorej mi behali zimomriavky po chrbte. Bol to vynikajúci decembrový večer. Bol to návrat o zopár rokov späť. A potešil.

Yvonna Menhartová



### Aforizmy Dušana KOVÁČA

- *Dovtedy vyžadujeme od druhých úprimnosť, až ich naučíme byť neúprimnými.*
- *Sú aj takí ľahkomyselní ľudia, ktorí ťažko myslia.*
- *Bol veľmi žičlivý. Doprial susedovi všetko najhoršie.*
- *Aj škodoradostní ľudia sa najlepšie učia na vlastnej škode.*
- *Kto žije na vysokej nohe, nemusí mať ešte najlepší výhľad do budúcnosti.*
- *Na špinavom obchode je čistý iba zisk.*
- *Teplé miesta nevychladnú ani v zime.*
- *Človek ostáva korunou tvorstva aj keď je bez koruny.*

## Vianočné turnaje v Školak klube

V sídliskovom stredisku pohybovej aktivity Školak klub na Riazanskej ulici sa 15. decembra 2007 konal tradičný Vianočný turnaj v stolnom tenise a nohejbale.

Na turnaji v **nohejbale** kategórie A (hráči od 16 do 39 rokov) si zahrlo 5 družstiev s počtom hráčov 20. Po odohratí 14 zápasov bolo konečné poradie nasledovné:

1. miesto APOLO
2. miesto VRAKUŇA
3. miesto ZUBÁRI

V kategórii B (od 40 rokov) sa zúčastnili 4 družstvá so 16 hráčmi:

1. miesto PETRŽALKA
2. miesto ŠKOLAK KLUB
3. miesto MALÝ POLUS

V hlavnom turnaji v **stolnom tenise** sa odohralo viac ako 40 stretnutí vo dvoch skupinách. Po semifinále a finále sa hráči tešili z pekných vianočných cien, ktoré venoval Miestny úrad Bratislava-Nové Mesto.

- Kategória A:
1. miesto Jozef Kapiaš
  2. miesto Richard Černý
  3. miesto Pavol Grofík

- Kategória B:
1. miesto Tomáš Blaho
  2. miesto Daniel Ondrejka
  3. miesto Dušan Navrátil

Adriana Pavlikovská

*Koncert Petry Černockej sa konal tesne pred Vianocami 2007, a preto jej krásne vianočné a novoročné pranie pre čitateľov Hlasu Nového Mesta prinášame až teraz*

*Po dobrom výkone je aj radosť z víťazstva a pekných vianočných cien*  
foto: A. Pavlikovská



## Z Knižnice Bratislava-Nové Mesto



### Noc s Knižnicou

V noci zo 14. na 15. decembra 2007 sa už po druhý raz konalo knižničné nocovanie v Knižnici Bratislava-Nové Mesto. V spolupráci so ZŠ Jeséniova na Kolibe sme pre deti 3. a 4. ročníka ZŠ pripravili noc plnú nezapomenuteľných zážitkov. Všetky knižničné strašidlá a čarodejnice sa zišli, aby potrápili

malých čitateľov ťažkými otázkami a úlohami, ktoré mali preveriť ich znalosti kníh a literatúry. A keďže sa naše deti v literatúre naozaj vyznajú a knihy čítajú, všetky úlohy správne vyriešili a aj tentoraz strašidlá porazili. Sklamané ježibaby o polnoci odišli a spokojné deti konečne zaspali. Ráno ich čakala odmena v podobe cien a vysvedčení o úspešnom absolvovaní ďalšej Noci v Knižnici.

Prežiť dobrodružstvo, stráviť noc na mieste, kde to inak nie je bežné, byť hore skoro až do rána (a možno sa aj trocha báť), je veľkou motiváciou pre deti, aby počas roka knižnicu navštívili a knižky čítali. I keď

Čarodejnice sa veru usilovali, aby svojimi otázkami deti poriadne potrápili...

plánovanie takéhoto podujatia je náročné, vyžaduje dlhodobú prípravu a precíznu organizáciu zo strany knižnice - svoj účel - zaujať deti a priviesť ich k čítaniu - plní. Takže v roku 2008 sa v Knižnici bude nocovať opäť - tentoraz v marci. A o čom bude nocovanie? Nechajte sa prevkapiť - nudiť sa určite nebudeme!

Jana Vozníková

... deti sa však nedali, všetky otázky správne zodpovedali, takže čarodejnice aj so strašidkami o polnoci odleteli...



### Jozef Golonka - vynikajúci stredný útočník oslavuje sedemdesiatku

Jozef Golonka bol oporou Slovana Bratislava i reprezentačného mužstva ČSSR. Hral za Sokol NV Bratislava, neskôr Slovan Bratislava, Duklu Jihlava, SC Riessersee a Lokomotivu Bučina Zvolen. Je nositeľom striebornej a bronzovej medaily zo ZOH a troch strieborných z MS.

Po skončení aktívnej činnosti trénoval SC Riessersee, Zetor Brno, ČSSR „20“, B-mužstvo ČSSR, Kolner EC, Slovan Bratislava a A-mužstvo Slovenska. Okrem impulzivnosti vynikal veľmi dobrou technikou hokejky a vysokou produktivnosťou.

V januári sa pán Golonka dožil významného životného jubilea – 70 rokov.

● Pán Golonka, máte za sebou bohatú hráčsku aj trénerskú kariéru. Ako ju s odstupom času hodnotíte?

◆ Hodnotím ju veľmi pozitívne, pretože som dosiahol významné úspechy ako hráč i ako tréner. Zúčastnil som sa troch ZOH, ôsmich MS, reprezentoval som ČSSR dvanásť rokov a uviedli ma do troch Siení slávy. Na MS v roku 1965 v Tampere ma vyhlásili za najlepšieho hráča šampionátu. Často som bol zaradený do najlepšej päťky MS. Ako tréner mám tituly s SC Riessersee a Kolner EC. S Norimbergom sme postúpili do ligy a Garmisch-Partenkirchen sa podarilo zachrániť pred zostupom. Nerád spomínam na tréningovanie národného mužstva, kedy vznikali najrôznejšie intrigy.

● Slovenskému hokeju už niekoľko rokov chýba výraznejší úspech. Ako vidíte jeho budúcnosť?

◆ Budúcnosť slovenského hokeja nevidím veľmi optimisticky. Je nedostatok mladých hráčov a hokej môžu hrať len deti bohatých

rodičov, ktorí majú dostatok financií na drahý výstroj. Problém je takisto s podporou samospráv v jednotlivých hokejových mestách. Mládežnícki tréneri nie sú patrične zaplatení, a preto je tréningový proces na amatérskej úrovni. Z kanadsko-amerického NHL sa síce vracajú niektorí mladí hráči, avšak na generičnú obmenu v reprezentácii to nepostačuje. Potešiteľným faktom je vyrovnanie úrovne hokejovej extraligy docielené hráčskymi výmenami.

● Aké sú vaše skúsenosti s novomestskou samosprávou?

◆ Skúsenosti mám dobré. Mestská časť Nové Mesto za posledné roky opeknela a je dobrou vizitkou zástupcov samosprávy. Je otázne ako sa podarí starostovi a poslancom vyriešiť otázku výstavby hokejovej arény v nadväznosti na realizáciu národného futbalového štadióna. Postupom rokov sa z periférie Bratislavy stalo širšie centrum, čo prináša so sebou hlavne dopravné zápchy.

### Mikuláš v Knižnici

Do Knižnice Bratislava-Nové Mesto prišiel 6. decembra Mikuláš potešiť čitateľov a členov Klubov dôchodcov. Priniesol nielen pohostenie a drobné sladkosti, ale najmä pekné slovo a piesne venované čaru predvianočného a vianočného obdobia. Rozprávanie o zvykoch a tradíciách Vianoc, ktoré si pripravila pracovníčka oddelenia odbornej literatúry pani Bacová sprevádzala sólistka SND Karin Varkondová hrou a interpretáciou najznámejších kolied a vianočných piesní. Záverečnú Tichú noc spievali všetci a slzy dojatia, ktoré mali v očiach naši „starkí“, boli pre nás, knihovníkov, najväčšou odmenou a výzvou na prípravu obdobných stretnutí aj v ďalších rokoch.

(iv)

● Ďakujem za rozhovor a k Vášmu jubileu Vám želim mnoho zdravia, šťastia, pracovnej aj rodinnej pohody.

◆ Ďakujem za blahoželanie a prajem obyvateľom mestskej časti Nové Mesto ako aj všetkým ľuďom dobrej vôle požeňnaný nový rok 2008.

Zhovárал sa Andrej Alberty



## ŠKOLSTVO

## Naši školáci zabodovali v nemčine aj angličtine

O tom, že základné školy v mestskej časti Bratislava-Nové Mesto poskytujú svojim žiakom kvalitné jazykové vzdelanie, sme sa mohli presvedčiť na okresných kolách olympiád v nemeckom a anglickom jazyku, ktoré sa uskutočnili v okrese Bratislava III 9. a 16. januára 2008.

V nemeckom jazyku obsadili žiaci ZŠ s MŠ Za kasárňou prvé miesta vo všetkých troch kategóriách - v kategórii 1A Soňa Korábová, v kategórii 1B Henrich Syrový, v kategórii 1C Christopher Gross. V konkurencii dobre obstála aj Beáta Kollárová zo ZŠ s MŠ Jeséniova, ktorá obsadila 2. miesto v kategórii 1B.

Rovnako úspešne reprezentovali mestskú časť žiaci našich škôl aj v anglickom jazyku. V kategórii 1A obsadil 1. miesto David Mázik zo ZŠ s MŠ Za kasárňou, 2. miesto Laura Emrichová zo ZŠ s MŠ Sibírska. V kategórii 1B získala žiačka Jaroslava Baranová zo ZŠ s MŠ Za kasárňou 2. miesto a Miroslav Novák zo ZŠ s MŠ Riazanská 3. miesto. Aj v kategórii 1C získali prvé dve miesta žiaci z našej mestskej časti: 1. miesto Branislav Skoček zo ZŠ s MŠ Jeséniova a 2. miesto Daniel Brossmann zo ZŠ s MŠ Cádova.

Všetkým víťazom srdečne blahozeláme!

Helena Warganová



## „PRÁVNA PORADŇA“

Právnu poradňu pripravila advokátka **JUDr. Zuzana Olexová**, poslankyňa Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto.

## Prevod a prechod družstevného bytu, právo na odkúpenie bytu

V prípade bytu v družstevnom vlastníctve v skutočnosti nejde o prevod alebo prechod bytu, iba o prevod alebo prechod členských práv a povinností (členský podiel) v bytovom družstve, medzi ktoré patrí aj právo nájmu. Byt samotný zostáva až do odkúpenia vo vlastníctve družstva.

Prevod družstevného bytu je preto v podstate prevodom práv a povinností spojených s členstvom v družstve na základe dohody. Prevod členstva v družstve nie je podmienený súhlasom predsedníctva družstva. Túto skutočnosť však musí pôvodný aj nový člen družstvu písomne oznámiť tak, aby bolo jasné, že s prevodom súhlasia, príp. môžu rovnako predložiť originál zmluvy. Vždy je však potrebné preštudovať si stanovú družstva, ktoré môžu určiť aj podrobnejšie podmienky prevodu.

Keďže prevádzajúci nemajú k bytu list vlastníctva, ktorým by mohli preukázať svoje práva k prevádzanému bytu, je možné ich práva overiť nahliadnutím do zoznamu členov družstva, ktorý družstvo vedie a do ktorého je predstavenstvo družstva povinné umožniť nahliadnuť každému, kto osvedčí právny záujem. Na požiadanie člena družstva je družstvo povinné vydať aj potvrdenie o tom, že prevádzajúci je riadnym členom oprávneným na prevod práv a povinností spojených s členstvom.

V prípade smrti člena družstva užívajúceho družstevný byt sa jeho členský podiel stáva predmetom dedenia. Súhlas predstavenstva na to, aby sa dedič stal členom družstva, sa v bytovom družstve nevyžaduje, dedič získava členstvo v plnom rozsahu práv a povinností zo zákona, a to ku dňu smrti poručiteľa.

Komplikovaná situácia môže nastať, ak v dedičskom konaní vystupuje viac dedičov, ktorí sa nedohodli, na ktorého dediča prejde členský podiel. Zákon s takou situáciou nepočíta, keďže na strane jednej právo nájmu vyplývajúce z členstva v družstve nemôže patriť spoločne viacerým osobám s výnimkou manželov (§ 700 ods. 3 OZ), na strane druhej však súd nemôže prisúdiť členský podiel v družstve bez dohody dedičov jednému z nich, ale podľa § 483 OZ musí potvrdiť nadobudnutie členského podielu všetkým dedičom ako kvázipodielového spoluvlastníctva.

Čo sa týka samotného práva na odkúpenie družstevného bytu, resp. povinnosti družstva žiadosti člena družstva vyhovieť, túto otázku v súčasnosti upravuje zákon č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov. Žiadateľ, ktorý je členom bytového družstva a zároveň nájomcom družstevného bytu, môže požiadať bytové družstvo o prevod vlastníctva bytu, pričom družstvo má povinnosť uzavrieť so žiadateľom zmluvu o prevode vlastníckeho práva k bytu do 2 rokov od doručenia žiadosti. Cena za prevod bytu, tzv. anuita, sa rovná výške nesplateného investičného úveru poskytnutého na výstavbu domu ku dňu prevodu vlastníctva bytu.

Zuzana Olexová

PRI ŠTEDROVEČERNOM STOLE VYHRÁVALI  
KUSŤAROVCI

V predvečer Štedrého dňa patrila banketová sála hotela Kyjev opäť Novomešťanom, ktorí jeseň svojho života prežívajú osamelo. Na Vianoce však osamelí muži a ženy azda viac ako kedykoľvek v roku túžia vymaniť sa z pustoty štyroch stien, túžia po blízkosti ľudí, pre ktorých adventné obdobie a vianočné sviatky znamenajú čosi viac než len nákupnú trmu-vrnu či nablýskané čačky-mačky.

Vianoce sú kresťanským sviatkom, pripomenul zástupca novomestského starostu Marián Vereš vo svojom príhovore. Vychádzajúc z kresťanských tradícií sú predovšetkým o vzťahoch medzi ľuďmi, o láske k blížnemu, dobroprajnosti. A keď v rukách prítomných zazvonili čaše, v prípitku na nadchádzajúce dni sviatočné i všedné rezonovalo želanie dobrého zdravia, od ktorého sa odvíja aj veselá myseľ a dobrá nálada.

V štedrovečernom menu pre 129 pozvaných hostí už tradične nechýbala výborná kapustová polievka, vyprážené rybie filé so zemiakovým šalátom či zákusok - tentoraz v podobe šťavnatého jablkového závinu. Večeri na chuti nepochybne pridala aj atmosféra, ktorú pomohla vytvoriť ľudová hudba Petra Kuštára so speváčkou Margitou Jágerovou. Kuštárovci svoje takmer hodinové vystúpenie uvili z kolied, valašských pesničiek, z piesní od Trenčína i ďalších regiónov. Sviatočne naladených hostí vyzývali do spevu známe piesne, najmä o láske. A kým jedným brnkla na strunu rezká „Trenčín dolinečka“ alebo „Sokol biely vták“, iní nedokázali ostať v roli poslucháča, keď sálu naplnili sladké tóny La palomy. Pri tej azda najznámejšej „gurskej“ si prišla na svoje pani Katarína Chudá. „To je moja pieseň,“ prezradila.

Pani Katarína bola medzi hosťami, ktorých samospráva Nového Mesta doteraz pozvala k spoločnému vianočnému stolu už po tretí raz. „Je to pekné, keď si v takýchto chvíľach na nás spomenie starosta,“ zdôverila sa sediac v kruhu členov Klubu dôchodcov Zlatý dážd, ktorí sa navidomoci dobre bavili. Bola medzi nimi aj Milada Koysová, ktorá onedlho bude oslavovať 84. narodeniny, Marcela Smolková, František Dobrovič, Magdaléna Baloghová. Spomínajúc na spoločné vianočné posedenia v predchádzajúcich rokoch lutovali, že toto posledné sa koná bez účasti starostu Richarda Frimmela. Tomu to nedovolila starosť o jeho 90-ročnú mamičku. Žiaľ, srdiečko jej vypovedalo službu práve v čase najkrajších sviatkov roka. O to vrúcnejšie prostredníctvom svojho zástupcu zaželel hosťom pri spoločnom stole pevné zdravie.

Skvelú atmosféru si vychutnali aj pracovníci novomestského miestneho úradu, ktorí sa pod podujatie podpísali ako organizátori. „Pre nás je to istá odmena za prekonanie úskalí, ktoré zbokou nikto nevidí,“ konštatoval šéf oddelenia bytového, sociálneho a zdravotných služieb Dušan Jahelka, a Gabriela Stempelová jeho slová doplnila: „Napríklad málokto si uvedomí, čo pre nás znamená, ak chceme pripraviť vyše sto rovnakých darčkových balíčkov, koľko je to lietania, zháňania...“ Ale, ako sme videli, stálo to za to.

Muzika dohrala, darčeky boli rozdané, hostia sa rozchádzali domov, no v ušiach ešte stále znela posledná pieseň na rozlúčku - Tichá noc. Pieseň, ktorá núti stlmiť hlas, ponoriť sa do jej magických tónov a pochopiť tak pravý zmysel Vianoc, sviatkov pokoja a mieru. Kiež by pokoj a mier sprevádzal ľudstvo po celý rok!

Alžbeta Klesnilová

*Pre osamelých d o c h o d - cov z mestskej časti Bratislava-Nové Mesto pripravuje miestna samospráva už tradične v hoteli Kyjev v predvečer Štedrého dňa sviatočné posedenie so všetkým, čo k tomuto sviatku patrí. Nechýba tu slávnostná večera, darček ani milé slovo...*

foto: M. Novák

## Požiarna ochrana informuje

Zimné vykurovacie obdobie z hľadiska ochrany pred požiarmi možno považovať za obdobie so zvýšenou požiarovosťou.

Toto obdobie nie je možné vymedziť dátumom pre celé územie Slovenskej republiky, je rôzne podľa polohy a nadmorskej výšky a iných geografických faktorov. Z uvedeného dôvodu sa z hľadiska protipožiarnej prevencie sledujú len charakteristické príčiny pre toto obdobie počas celého kalendárneho roka.

Vykurovacie obdobie prináša zvýšené riziko vzniku požiarov, ktorých najčastejšími príčinami je zlý stav vykurovacích telies, dymovodov a komínov, prekurovanie vykurovacích telies, vysýpanie žeravého popola do horlavých nádob a do blízkosti horlavých materiálov.

Za deväť mesiacov minulého roka vzniklo na území Slovenskej republiky 12 286 požiarov, následkom ktorých zomrelo 35 osôb a 143 bolo zranených. Priama materiálna škoda spôsobená týmito požiarmi presiahla jednu miliardu korún. Najväčší nárast počtu požiarov bol zaznamenaný v prírodnom prostredí.

Medzi povinnosti občanov na úseku požiarnej ochrany patrí povinnosť vykonať nevyhnutné opatrenia na záchranu ohrozených osôb pri požiari, uhasiť požiar, ak je to možné, alebo vykonať nevyhnutné opatrenia na zamedzovanie jeho šírenia, ohlásiť bezodkladne na určenom mieste zistený požiar alebo zabezpečiť jeho uhasenie a poskytnúť hasičskej jednotke osobnú pomoc na výzvu veliteľa zásahu, veliteľa hasičskej jednotky obce.

Požiar sa likviduje za každých podmienok - vo dne i v noci, za tuhých mrazov i v horúčavách, v zadymenom a otravnom ovzduší, vo výške i v pivniciach, v zrúcaninách a na miestach, kde hrozí výbuch.

Hasiaci zásah sa robí tak, že sa použijú najvhodnejšie hasiace prostriedky vzhľadom na horiace materiál.

R. Müllerová

## Informácia

### o činnosti a výsledkoch práce inšpektorov verejného poriadku mestskej časti Bratislava-Nové Mesto od 1. 1. 2007 do 31. 12. 2007

Poriadková služba inšpektorov verejného poriadku v mestskej časti Bratislava-Nové Mesto začala svoju činnosť v roku 2007 so štyrmi pracovníkmi.

Popri činnosti Mestskej polície vykonávajú inšpektori verejného poriadku pravidelný dohľad nad dodržiavaním verejného poriadku, najmä v oblasti čistoty, ktorým sa dosahuje zlepšovanie stavu verejného poriadku a aktivita subjektov, ktoré sú povinné vykonávať čistenie príslušných priestorov a ich udržiavanie.

V rámci uvedeného sa v roku 2007 v mesiacoch august, september, október a november vždy nepravidelne trikrát v mesiaci vykonávali kontrolné akcie inšpektorov verejného poriadku zamerané na dodržiavanie všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Nové Mesto č. 1/2003 o podmienkach a podrobnostiach držania psov na území mestskej časti Bratislava-Nové Mesto. Upozorňovaním na nedodržiavanie citovaného nariadenia sú poverení pracovníci verejného poriadku trvalo.

Poznanie teritória jednotlivých územných okrskov a subjektov, ktoré sú v nich zodpovedné za udržiavanie čistoty a poriadku na nimi spravovaných priestranstvách, a trvalá spolupráca s nimi prináša zlepšovanie stavu čistoty a poriadku na území mestskej časti Bratislava-Nové Mesto.

Skúsenosti získané z výkonu svojej činnosti zúžitkovali inšpektori verejného poriadku aj v nasledujúcom období v roku 2007. Na území mestskej časti zistili 25 motorových vozidiel s neplatnými evidenčnými číslami alebo aj bez nich. Po výzve miestneho úradu ich čiastočne odstránili majitelia a v ostatných prípadoch prebehlo konanie v zmysle zákona o odpadoch. Svojím prístupom k povinným subjektom v jednotlivých okrskoch si inšpektori verejného poriadku vybudovali potrebný rešpekt a uznanie a na ich zistenia a upozornenia jednotlivé subjekty pozitívne reagujú. V sledovanom období došlo k zhoršeniu stavu v udržiavaní čistoty na stojiskách kontajnerov zo strany OLO, a. s., Bratislava. Inšpektori

## MOŽNOSTI ULOŽENIA NIEKOTRÝCH ZLOŽIEK KOMUNÁLNEHO ODPADU A DROBNÉHO STAVEBNÉHO ODPADU

Pre ustavičný výskyt tzv. neriadenej skládok odpadu na území mestskej časti Bratislava-Nové Mesto a rozšírenia zberu určitých druhov komunálneho odpadu, vás opätovne chceme informovať o možnostiach uloženia niektorých druhov komunálneho odpadu.

**Objemný odpad** – odpad z domácností, ktorý svojím rozmerom a hmotnosťou nezodpovedá používaným zberným nádobám a kontajnerom, napríklad nábytok, dvere, okná, podlahoviny – možnosti jeho uloženia:

1. zberné dvory OLO, a. s., na Ivánskej ceste 22 (tel. číslo: 0918 110 151) a na Bazovej ulici 8 (tel. číslo: 0918 110 490); pondelok až piatok od 7.00 h do 21.00 h a v sobotu a v nedeľu od 7.00 h do 14.00 h.

2. jarné a jesenné upratovanie v mestskej časti Bratislava-Nové Mesto (harmonogram rozmiestnenie kontajnerov je vždy v predstihu uverejnený v Hlase Nového Mesta a v TV NM).

**Biologicky rozložiteľný odpad zo zelene** – odpady, ktoré sú schopné rozložiť sa anaeróbnym alebo aeróbnym spôsobom a pochádzajú zo zelene. Možno ich uložiť v areáli EKO-podniku VPS na Račianskej ulici 28 každý pracovný deň.

**Drobný stavebný odpad** – k drobnému stavebnému odpadu patria zmesi betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc, keramiky a pod. Takýto druh odpadu nie je recyklovateľný. Mnohé odpady tohto druhu možno však opätovne využiť ako stavebný materiál. Možnosti jeho uloženia: zberné dvory OLO, a. s., na Ivánskej ceste 22 a na Bazovej ul. 8 vo vreciach do 20 kg.

**Elektroodpad z domácností** – do tejto skupiny odpadu patria televízne prijímače, rádiá, počítačová, kancelárska a telekomunikačná technika, videá, práčky a pod. Takýto odpad možno uložiť:

1. v zberných dvoroch OLO, a. s., na Ivánskej ceste 22 a na Bazovej ulici 8,
2. v EPSOL, s. r. o., Technická ulica 7, Bratislava,
3. P + K, s. r. o., Vajnorská 89, Bratislava,
4. Monika Kormúthová, Pri trati 2900/13, Bratislava,
5. ORANGE SLOVENSKO, a. s., Námestie SNP 12 a Prievozská 6/A, Bratislava,
6. LOGOS – SLOVAKIA, s. r. o., Gogoľova 18, Bratislava,
7. ICONET, s. r. o., Kupeckého 5, Bratislava,
8. miesta spätného odberu v elektroobchodoch,
9. odber prostredníctvom správcov bytových domov, resp. firmy ENVIDOM, tel. číslo 0800 500 011.

Miriam Kmhiyehová

verejného poriadku zistené nedostatky hlásia na Magistrát hl. mesta SR Bratislava s poukazom na VZN hl. mesta SR Bratislavy č. 6/2004 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hl. mesta SR Bratislavy, ktorý ustanovuje v § 7 ods.1 písm. m „v dňoch odvozu odstrániť znečistenie na stanovišti a v okolí do vzdialenosti 3 m vo všetkých smeroch bez ohľadu na to, ako k znečisteniu došlo“.

Sústavná činnosť inšpektorov verejného poriadku v jednotlivých územných okrskoch a poznanie prostredia, ako aj jednotlivých správcov prináša zlepšovanie situácie najmä pri výkone zimnej služby. Avšak aj tu, podobne ako v iných oblastiach čistoty a poriadku, sa vyskytujú nedostatky, ktoré sa aj napriek sústavnému tlaku na správcov bytových domov a ďalších osôb povinných čistiť chodníky nepodarilo celkom odstrániť, a to aj napriek zlepšujúcemu sa stavu v ich schodnosti (zimné obdobie - začiatok roku 2007). Bude preto potrebné v roku 2008 zvýšiť túto činnosť a v spolupráci s MsP riešiť porušenia v blokovom konaní, a tým dosiahnuť želaný efekt, teda poriadok a čistotu v našej mestskej časti.

V roku 2008 bude činnosť inšpektorov verejného poriadku zameraná v prvom rade na kontrolu udržiavania čistoty a poriadku na území mestskej časti.

O aktivite oddelenia verejného poriadku svedčí aj počet vybavených stážností, podnetov, priestupkov a dožiadaní, ktorý dosiahol počet 555 spisov.

Ivan Svetlovský



## Stredisko kultúry Bratislava - Nové Mesto Prehľad podujatí na mesiac február 2008

● **Stredisko kultúry Bratislava-Nové Mesto, Vajnorská 21, tel. číslo: 4437 3771, 4437 2620, www.skvajnorska.sk e-mail: info@skvajnorska.sk**

1. 2. 18.00 h **Piatkové tanečky pri dychowke s DH ŠARFIANKA** - v novom roku po novom. Podujatie organizované doteraz v sobotu, bude prebiehať každý druhý piatok v čase od 18.00 h do 22.00 h
2. 2. 17.00 h **Čaj o piatej s HS UNI** - podujatie pri hudbe 60. - 90. rokov, v príjemnom prostredí, pri sviečkach s kultúrnym programom a žrebovaním vstupeniek
4. 2. 18.15 h **Sahadža joga** - cvičenia, informácie, semináre
5. 2. 14.00 h **Fašiangový karneval** - zábavné zvykoslovné podujatie so súťažou o najvtipnejšiu masku; pre školské družiny pri ZŠ v MČ BNM
7. 2. 16.00 h **Klub Patchwork**
9. 2. 17.00 h **Čaj o piatej s HS EXE** - tradičné tanečné podujatie pri hudbe 60. - 90. rokov so žrebovaním vstupeniek o zaujímavé ceny
11. 2. 18.15 h **Sahadža joga** - cvičenia, informácie, semináre
15. 2. 19.00 h **Sen noci orientálnej** - magické podoby orientálneho tanca, zábava
16. 2. 17.00 h **Dychovkový bál s DH Morávka** - spoločenské tanečné podujatie pri dobrej dychowke z Moravy, najznámejšej v ČR
18. 2. 18.15 h **Sahadža joga** - cvičenia, informácie, semináre
21. 2. 19.00 h **Koncert - Pavlína Jíšová a Pavel Bobek** - druhý koncert v rámci 7. ročníka Folk- country sála alebo koncerty na vaše želanie
23. 2. 17.00 h **Čaj o piatej s HS SKAN** - tanečné podujatie pri dobrej hudbe s kultúrnym programom, žrebovaním vstupeniek, v príjemnom prostredí pri sviečkach, čo je zárukou dobrej zábavy
25. 2. 18.15 h **Sahadža joga** - cvičenia, informácie, semináre
26. 2. 17.00 h **Bratislavský včelársky spolok** - stretnutie členov a záujemcov o informácie, školenia...
29. 2. 14.00 h **Informačné centrum zdravia**
29. 2. 18.00 h **Piatkové tanečky pri dychowke s DH Križovianka** - tanečné podujatie pre milovníkov dobrej dychowky a tanca

### Výstavy

5. - 16. 2. **Ludské tváre Zeme - Jana Máttová**  
Vernisáž: 5. 2. o 17.00 h
19. - 29. 2. **Plastiky - výstava študentských prác**  
Vernisáž: 19. 2. o 17.00 h

Návštevný čas výstav: pondelok - piatok 14.00 h - 18.00 h

### Výmenné stretnutia zberateľov (VSZ)

2. 2. 8.00 h - 12.00 h  
**VSZ mincí, medailí, odznakov, filatelie, bankoviek, starých pohľadníc, telefónnych kariet, plagátov, kníh, gramofónových platní**
9. 2. 8.00 h - 15.00 h  
**medzinárodné VSZ minerálov, drahých kameňov a fosílií**

**Predpredaj vstupeniek:** po - str od 16.00 h do 19.00 h a 1 hodinu pred podujatím v SK BNM Vajnorská 21, tel. číslo: 4437 3763, v sieti TICKETPORTÁL

### Služby

Prenájom priestorov na semináre, spoločenské posedenia, prezentácie... (sála/350 miest, učebne/20 miest, predsobášna sieň/40 miest, galéria...). Výroba reklamy: od vizitiek po transparenty - vrátane grafických návrhov

● **Dom kultúry Kramáre, Stromová 18, tel. číslo: 5477 1148, www.skvajnorska.sk, e-mail: dkkramare@chello.sk**

2. - 3. 2. 9.00 h **Ateliér neprofesionálnych výtvarníkov**
6. 2. 17.00 h **Klub Venuša** - stretnutie členov Ligy proti rakovine
16. 2. 16.00 h **Rozprávkové popoludnie pre deti a súťaž o Super diváka**

20. 2. 17.00 h **Klub Venuša** - stretnutie členov Ligy proti rakovine
22. 2. 10.00 h **Janko Polienko** - divadelné predstavenie pre deti v MŠ na Revíne
23. 2. 16.00 h **Gašparko a Janko v pekle** - klasické bábkové predstavenie vhodné pre deti od 3 rokov; súťaž o Super diváka
25. 2. 19.00 h **97. Poetický večer pri sviečkach s Jurajom Sarvašom**

**Predpredaj vstupeniek:** po - str od 16.00 h do 18.00 h. Vstupné sa vráti len v prípade zrušenia predstavenia!  
Zmena programu vyhradená!

### Služby

Prenájom priestorov na prezentácie, semináre, spoločenské posedenia... (sála, učebne). Cena podľa dohody.

## Inzercia

- Odstúpim malý hrob na 6 urien s epitafnou doskou a náhrobnou platňou zo sivého mramoru (Slávičie údolie).  
Tel. číslo: **02/6383 5149, 0905 912 005**
- Predám dve murované garáže oproti sebe v Mierovej kolónii (Chemická ul.). Cena spolu 300 000,- Sk. Dohoda možná.  
Tel. číslo: **0905 766 513**
- Pozývame vás do novootvorenej predajne slaného a sladkého pečiva **PAT A MAT** v Športovej hale INTER (Pasienky) na Trnavskej ulici.  
Otváracie hodiny: po - pia: 7.00 h - 19.00 h  
so: 7.00 h - 12.00 h
- Novootvorená predajňa slaného a sladkého pečiva **PAT A MAT** v Športovej hale INTER (Pasienky) na Trnavskej ul. prime predavačku aj na VPP. Tel. číslo: **0904 988 191, 0902 271 573**

### Vydáva Miestny úrad Bratislava-Nové Mesto

Adresa: Miestny úrad Bratislava-Nové Mesto, referát školstva, kultúry a športu, Junácka 1, 832 91 Bratislava, telefón 4925 3211

#### REDAKČNÁ RADA

**Predseda RR:** Ing. Richard Frimmel,  
**podpredsedníčka RR:** Mgr. Alžbeta Klesnilová,  
**šéfredaktor:** Ing. Patrick Lutter, **členovia RR:** Mgr. Andrej Alberty, Dagmar Arvayová, Mgr. Silvia Ciuttiová, Lucia Mudriková, JUDr. Zuzana Olexová, **tajomníčka RR:** Elena Hlivová.

**Redakcia:** Mgr. Katarína Bobříková, Dušan Bobřík.  
Jazyková úprava: Rozália Bachratá.  
Grafická úprava: Lýdia Vercholáková.

**Tlačiareň:** Stredisko kultúry Bratislava-Nové Mesto.  
Náklad: 21 500 výtlačkov.

Číslo: 1 - 2/2008. Reg. číslo: BN 34/91